



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 JUIN 2015**

LIEU : Maison de la culture

HEURE : 19 h 30

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MONSIEUR PIERRE DUMONT,
SPÉCIALISTE EN APPROVISIONNEMENT POUR LE SERVICE DES FINANCES**

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 28261** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 28262** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 12 mai 2015

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 27902** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 2, rue André-Larue - Agrandir une construction dérogatoire - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse

3.2 **Projet numéro 28053** – Refus - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 3, rue René-Thérien - Réduire la marge avant - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse

3.3 **Projet numéro 28091** - Usage conditionnel - 42, rue Isabelle - Autoriser un usage de service de garderie - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias

3.4 **Projet numéro 27907** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 7, rue de Saint-Vallier - Régulariser l'empiètement du mur de la façade principale et de l'escalier extérieur dans la marge avant - District électoral de Limbour - Cédric Tessier

3.5 **Projet numéro 27913** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 188, rue de Saint-Vallier - Régulariser l'empiètement d'un escalier en cour latérale droite - District électoral de Limbour - Cédric Tessier

3.6 **Projet numéro 27627** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 429, rue Dubeau - Régulariser l'implantation d'une piscine creusée - District électoral du Versant - Daniel Champagne

3.7 **Projet numéro 27629** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 249, rue Essiambre - Réduire le nombre de cases de stationnement, la largeur du mur avant et augmenter l'empiètement de l'allée d'accès et de l'espace de stationnement devant le bâtiment - District électoral du Versant - Daniel Champagne

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.8** **Projet numéro 27622** - Usage conditionnel - 114, rue Charbonneau - Aménager un logement additionnel - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.9** **Projet numéro 27623** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 114, rue Charbonneau - Augmenter la hauteur maximale d'un bâtiment accessoire, d'une porte de garage ainsi que la largeur d'un accès au terrain - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 3.10** **Projet numéro 27905** - Dérogation mineure au Règlement de lotissement numéro 503-2005 - 1258, rue Elzéar - Régulariser la largeur minimale du terrain - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 28027** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-206-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'apporter des modifications aux limites ainsi qu'aux normes de zonage des zones H-13-099, H-13-101, H-13-102, H-13-107 et H-13-112 afin de permettre la réalisation de la phase 51 du projet de développement Plateau de la Capitale - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.2** **Projet numéro 28028** - Second projet de Règlement numéro 502-206-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'apporter des modifications aux limites ainsi qu'aux normes de zonage des zones H-13-099, H-13-101, H-13-102, H-13-107 et H-13-112 afin de permettre la réalisation de la phase 51 du projet de développement Plateau de la Capitale - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.3** **Projet numéro 28031** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-207-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter une disposition particulière spécifiquement pour l'usage « 6375 - Entreposage du mobilier et d'appareils ménagers (incluant les mini-entrepôts) » afin de permettre la construction de plus d'un bâtiment principal sur un même terrain et prévoir des normes d'aménagement
- 4.4** **Projet numéro 28032** - Second projet de Règlement numéro 502-207-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter une disposition particulière spécifiquement pour l'usage « 6375 - Entreposage du mobilier et d'appareils ménagers (incluant les mini-entrepôts) » afin de permettre la construction de plus d'un bâtiment principal sur un même terrain et prévoir des normes d'aménagement
- 4.5** **Projet numéro 27899** - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 770, boulevard Gréber - Autoriser l'agrandissement d'une église et permettre un service de garderie - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Gilles Carpentier
- 4.6** **Projet numéro 28073** – Avis de présentation – Règlement numéro 502-167-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 visant notamment à autoriser le stationnement ou le remisage d'un véhicule récréatif ou d'une remorque en cour avant d'un terrain résidentiel
- 4.7** **Projet numéro 28074** – Second projet de Règlement numéro 502-167-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 visant notamment à autoriser le stationnement ou le remisage d'un véhicule récréatif ou d'une remorque en cour avant d'un terrain résidentiel

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 27583** - Avis de présentation - Règlement numéro 772-2015 autorisant une dépense et un emprunt de 2 400 000 \$ pour réaliser les travaux de construction d'une nouvelle salle mécanique commune pour les arénas Frank-Robinson et Paul-et-Isabelle-Duchesnay - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 28066** - Règlement numéro 113-2-2015 modifiant le Règlement numéro 113-2003 régissant l'émission des permis et le fonctionnement des systèmes d'alarme de sécurité
- 6.2** **Projet numéro 28020** - Règlement numéro 502-203-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre l'usage « 5512 - Vente au détail de véhicules usagés seulement » à la zone commerciale C-05-055 et de soustraire la zone de l'application de l'article 385 du règlement numéro 502-2005 - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Gilles Carpentier
- 6.3** **Projet numéro 28024** - Règlement numéro 502-205-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre l'usage « 6659 - Autres services de travaux spécialisés en équipement » à la zone I-11-069 située à l'intérieur du parc d'affaires des Hautes-Plaines - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 6.4** **Projet numéro 28076** - Règlement numéro 774-2015 décrétant le règlement sur la prévention des incendies du Service de sécurité incendie de la Ville de Gatineau et abrogeant le Règlement numéro 413-2009 concernant la prévention des incendies
- 6.5** **Projet numéro 28319 --> CE** – Règlement numéro 619-1-2015 modifiant le Règlement numéro 619-2009 dans le but d'augmenter une dépense en un emprunt de 899 000 \$ pour réaliser des travaux de rénovation au niveau des infrastructures culturelles de la Ville de Gatineau

7. DIRECTION GÉNÉRALE**8. GESTION DU TERRITOIRE****9. BUREAU DES GRANDS PROJETS****10. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 10.1** **Projet numéro 27745** - Projet dans une aire de restructuration du centre-ville dans le secteur du centre administratif et d'affaires - 30, rue Victoria - Régulariser quatre enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 10.2** **Projet numéro 28085** - Projet dans une aire de consolidation du centre-ville dans le secteur du boulevard Saint-Joseph Nord - 305-307, boulevard Saint-Joseph - Installer deux enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 10.3** **Projet numéro 28089** - Projet dans une aire de restructuration du centre-ville dans le secteur des abords du parc Fontaine - 91, rue Laval - Autoriser deux enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 10.4** **Projet numéro 28093** - Projet dans une aire de restructuration du centre-ville dans le secteur des boulevards des Allumettières et Maisonneuve - 131, rue Laurier - Rénover le bâtiment et agrandir la marquise de l'entrée en façade avant - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 10.5** **Projet numéro 28097** - Travaux dans le site du patrimoine du Portage - 70, promenade du Portage - Régulariser l'installation de deux enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 10.6** **Projet numéro 27662** - Addenda au projet de développement visant l'ouverture d'une nouvelle rue - 833 au 849, boulevard Saint-René Ouest - Construire un projet résidentiel intégré comportant 144 logements répartis dans neuf bâtiments - District électoral du Versant - Daniel Champagne
- 10.7** **Projet numéro 27619** - Projet de construction dans le secteur du boulevard Saint-René Ouest et Est et de la rue Main - 301, rue Édouard-Charette - Construire une habitation bifamiliale isolée - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon

11. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 11.1** **Projet numéro 27787** - Modification à la réglementation du stationnement - Stationnement du parc des Cèdres - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 11.2** **Projet numéro 28106 --> CE** - Autoriser un ajustement des honoraires professionnels pour un montant de 86 153,48 \$ - Groupe SM inc. - Travaux de réfection du chemin Pink et du boulevard Lorrain - Districts électoraux de Deschênes et de la Rivière-Blanche - Richard M. Bégin et Jean Lessard
- 11.3** **Projet numéro 27640** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue du Versant-Nord - District électoral du Versant - Daniel Champagne
- 11.4** **Projet numéro 28204 --> CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet intégré Carré Granite - District électoral du Versant - Daniel Champagne
- 11.5** **Projet numéro 28208 --> CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine de l'Éden - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse
- 11.6** **Projet numéro 28207 --> CE** - Autorisation trésorier - Fourniture de structures de jeux d'eau au parc Central
- 11.7** **Projet numéro 28318 --> CE** – Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs à ces travaux pour la propriété du 114, rue Montcalm – District électoral de Hull-Wright – Denise Laferrière

12. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**13. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

- 13.1** **Projet numéro 28107 --> CE** - Décontamination et relocalisation du site de lutte contre l'agrile du frêne - Vente du lot 5 047 481 du cadastre du Québec - Ville-Société de transport de l'Outaouais - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 13.2** **Projet numéro 28320 --> CE** – Entente de compensation pour espace à quai – Aménagement du secteur riverain de la rue Jacques-Cartier – Monsieur Éric Thériault – District électoral de Pointe-Gatineau – Myriam Nadeau

14. SERVICES DE PROXIMITÉ**15. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

- 15.1** **Projet numéro 28323 --> CE** – Autorisation trésorier – Service d'arboriculture

16. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 16.1** **Projet numéro 28324 --> CE** – Recommandation du soutien financier aux organismes communautaires 2015 – Volet 2
- 16.2** **Projet numéro 28325 --> CE** – Programme du cadre de soutien – Loisirs, sports et plein air – Analyse du 1^{er} avril 2015
- 16.3** **Projet numéro 28330 --> CE** – Rapport des activités 2014 de la Maison de la culture

- 17. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**
- 17.1** **Projet numéro 28210 --> CE** - Demande d'aide financière auprès du ministère du Tourisme du Québec dans le cadre du programme Aide financière aux festivals et aux événements touristiques pour la réalisation du Domaine des flocons - Bal de Neige 2016
- 17.2** **Projet numéro 28213 --> CE** - Reconstitution de la demande d'aide au fonctionnement pour les diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène 2015-2016 auprès du Conseil des arts et des lettres du Québec - Salle Jean-Després et cabaret La Basoche
- 17.3** **Projet numéro 28329 --> CE** – Festival de montgolfières de Gatineau – Bilan financier 2014
- 17.4** **Projet numéro --> CES** – Adoption du projet d’optimisation de la distribution du programme Culture et loisirs 2015-2017 (virage Web)
- 18. SERVICE DE POLICE**
- 19. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**
- 19.1** **Projet numéro 28327 --> CE** – Entente intermunicipale relative à l’établissement d’un plan d’entraide mutuelle afin d’assurer la protection lors d’une urgence majeure ou d’un sinistre – Municipalité de Saint-André-Avellin
- 20. ADMINISTRATION ET FINANCES**
- 21. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
- 22. SERVICE DES FINANCES**
- 22.1** **Projet numéro 28272** – Modification – Divers règlements – Émission d’obligations au montant de 21 845 000 \$
- 22.2** **Projet numéro 28277** – Prolongement – Terme d’emprunt – Divers règlements
- 22.3** **Projet numéro 28279** – Émission d’obligations – Terme plus court – Divers règlements
- 23. SERVICE DU GREFFE**
- 24. SERVICES JURIDIQUES**
- 25. SERVICE D’ÉVALUATION**
- 26. SERVICE DE L’INFORMATIQUE**
- 27. SERVICE DES COMMUNICATIONS**
- 28. CENTRES DE SERVICES**
- 29. DIVERS**
- 29.1** **Projet numéro --> CES** – Changement de noms de rues – Rues Alexis-Carrel et Philipp-Lenard – District électoral du Carrefour-de-l’Hôpital – Gilles Carpentier
- 29.2** **Projet numéro 28294** – Prolongation de mandat de deux membres citoyens au sein du conseil d’administration de l’Office municipal d’habitation de Gatineau

30. AJOUTS**31. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

- 31.1** Correspondance numéro 27683 - Procès-verbal de la réunion de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenue le 25 mars 2015
- 31.2** Correspondance numéro 27697 - Procès-verbal de la réunion de la Commission permanente sur l'habitation tenue le 1^{er} avril 2015
- 31.3** Correspondance numéro 27816 - Procès-verbal de la réunion du Comité sur les demandes de démolition tenue le 15 avril 2015
- 31.4** Correspondance numéro 27928 - Procès-verbal de la réunion du Comité sur les demandes de démolition tenue le 4 mai 2015
- 31.5** Correspondance numéro 27817 - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 19 mars 2015
- 31.6** Correspondance numéro 28007 - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 15 avril 2015
- 31.7** Correspondance numéro 27888 - Procès-verbal de la réunion de la Commission sur les aînés tenue le 26 mars 2015
- 31.8** Correspondance numéro 27919 - Procès-verbaux des réunions de la Commission jeunesse tenues les 14 mars et 11 avril 2015
- 31.9** Correspondance numéro 28005 - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 20 avril 2015
- 31.10** Correspondance numéro 28072 - Procès-verbal de la réunion de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable tenue le 2 avril 2015

32. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 32.1** Correspondance numéro 27409 - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 31 janvier 2015
- 32.2** Correspondance numéro 27950 – Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 28 février 2015
- 32.3** Correspondance numéro 28263 - Dépôt des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 29 avril, 6, 13 et 20 mai ainsi que de la séance spéciale tenue le 12 mai 2015
- 32.4** Correspondance numéro 28280 – Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 771-2015
- 32.5** Correspondance numéro 28312 – Certificat du greffier relatif à des corrections d'écriture au texte du règlement de zonage numéro 502-197-2014
- 32.6** Correspondance numéro 28313 – Certificat du greffier relatif à des corrections d'écriture au texte du règlement relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale numéros 505-2005 et 505.1-2011
- 32.7** Correspondance numéro 28314 – Certificat du greffier relatif à des corrections d'écriture au texte du règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-4-2010
- 32.8** Correspondance numéro 28317 – Certificat du greffier relatif à une correction d'écriture au texte du règlement relatif à la salubrité et à l'entretien des habitations, des logements et des chambres numéro 508-1-2009

33. PROCLAMATION

34. LEVÉE DE LA SÉANCE

34.1 Projet numéro 28264 - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 7 juillet 2015 à 19 h 30 à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.